

语言学研究

国际涉华舆论的语言学研究:现状与思考

石琳霏

(西安外国语大学 英文学院,陕西 西安 710128)

摘要:国际涉华舆论的语言学研究对于塑造良好的中国国家形象,维护国家安全稳定具有深刻的现实意义。在回顾近年来相关研究的基础上发现,现有国际涉华舆论的语言学研究主要涉及批评话语分析、认知语言学、多模态话语分析、计算语言学和系统功能语言学等理论范式与方法路径,研究主题则主要集中于政治、经济技术、社会与环境,以及公共卫生议题。据此系统梳理不同理论范式、方法路径和研究主题下的研究重点与研究发现,并进一步总结出该研究领域在跨学科、跨模态、跨语种交叉性上的不足。对未来国际涉华舆论的语言学研究,提出四个维度的建议,即提升语言与技术融合度、重视社交媒体多模态信息、结合通用语种和非通用语种、加强跨学科交叉,以期为进一步深化国际涉华舆论的语言学研究提供借鉴。

关键词:国际涉华舆论;语言学研究;理论范式;方法路径

中图分类号:H0-05 **文献标志码:**A **文章编号:**1674-6414(2026)03-0055-12

DOI:10.26922/j.cnki.waiguoyuwen.2026.03.005

0 引言

随着我国国际地位的明显提升、国际竞争力的显著增强,以及参与全球治理进程的日益深化,我国面临的国际舆论环境呈现前所未有的复杂性和多元化特点。在此背景下,国际涉华舆论研究于20世纪末、21世纪初应运而生。国际涉华舆论是国际公共空间公众对华意见的总和。长期以来,国际主流媒体一直是传统国际涉华舆论依存的主要公共空间。网络信息技术的发展进一步拓展了传统公共领域,使得网络论坛、博客、社交网站等自媒体平台也成为当下国际涉华舆论的重要场域(相德宝,2014)。作为一个多学科交叉融合的新兴研究领域,国际涉华舆论研究涉及计算机科学、新闻传播学、语言学、社会学、公共管理

基金项目:教育部人文社会科学研究青年基金项目“批评隐喻视域下美国主流报纸的中国国家形象比较研究”

(21YJCZH132)和陕西高校青年创新团队建设项目“智融话语与认知传播研究创新团队”(陕教函[2026]30号)的阶段性成果

作者简介:石琳霏,女,西安外国语大学英文学院副教授,博士,主要从事政治话语研究,媒体话语研究。

引用格式:石琳霏.国际涉华舆论的语言学研究:现状与思考[J].外国语文,2026(3):55-66.



本刊微信公众号

学等诸多学科,研究主题涵盖中国国家主权、民族宗教、经贸技术、公共卫生与环境等核心领域。

语言是舆论最为重要的载体,分析涉华舆论话语中的语言内涵理应是涉华舆论研究的关键所在。然而,相较于其他学科,国际涉华舆论的语言学研究起步较晚,在研究广度和深度上均需进一步加强,方能不断提升其服务“国之所需”的能力。现有的国际涉华舆论语言学研究主要集中于批评话语分析、认知语言学、多模态话语分析、计算语言学和系统功能语言学等理论范式与方法路径,在研究主题上则主要围绕政治议题、经济技术议题、社会与环境议题和公共卫生议题展开。基于此,本文拟从理论范式与方法路径,以及研究主题两个层面对国际主流媒体涉华报道和国际自媒体涉华议题的语言学研究成果加以梳理,并提出思考与建议。

1 国际涉华舆论研究嬗变

冷战结束后,国际社会对中国的关注逐步增多,涉华舆论研究随之兴起。这一阶段的研究以政治和历史分析为主,聚焦于国际关系和意识形态冲突对涉华舆论的塑造。例如,马克林(1989)梳理了西方中国观的历史演变,发现早期西方对华认知带有冷战意识形态和东方主义色彩。20世纪90年代中国的快速崛起也引发国际政治和安全研究领域的高度关注,“中国威胁论”成为这一时期国际舆论的中心议题之一,到90年代末已成为中美关系讨论的关键话题(Yang et al., 2012)。在这种情况下,中国外交界和新闻界开始关注西方涉华舆论中的“中国威胁”议程,发现西方媒体长期存在将中国“妖魔化”的倾向(李希光等, 1996)。

进入21世纪后,中国加入WTO,成功举办北京奥运会,中国受到关注。在此阶段,除政治安全外,经济议题受到高度关注。对华巨额债务、就业流失和贸易逆差等经济问题成为美国最担忧的问题,其程度远高于对中国军事、人权议题的关切(Pew Research Center, 2012)。中国“和平崛起”理念的提出标志着国际涉华舆论研究对象从单纯的“安全威胁”拓展到中国如何提升国际认同度。奈(1990)的“软实力”概念引发学界探讨如何塑造中国国家形象和对外传播。由此,我国新闻传播学开始大规模介入国际涉华舆论研究,逐步成为该领域研究的主力学科(王连喜等, 2019)。这一领域在关注中国官媒如何设置议程、回应争议、维护国家形象(张建民, 2021)的同时,聚焦国际媒体对华报道框架如何影响涉疆、涉藏等高频涉华议题(相德宝, 2016)。此外,公共外交和国际关系学也逐渐开始关注

国际社会对中国的认知和评价,美国盖乐普公司(Gallup)和皮尤研究中心(Pew Research Center),以及当代中国与世界研究院、中国外文局对外传播研究中心等研究机构相继在全球范围开展大型民意调查和实证调研,分析各国民众对中国的态度和看法。这些国内外机构共同构成了观察国际涉华舆论的多元网络,为理解全球公众对华认知提供了重要依据。

近年来,大型社会网络的演进深刻重塑了舆论生态,国家形象话语权之争变得更为复杂。大数据和计算机技术开始广泛运用于国际涉华舆论研究。新闻传播学和计算社会学结合,对海外社交平台涉华舆论进行情感分析、立场检测和可视化分析也成为热点研究领域,国际涉华舆论研究从而呈现出跨学科特征。需要指出的是,情感分析目前仍是这一领域较为常见的技术路径,而立场检测虽然更有助于识别针对特定对象的态度取向,但在公开可见的涉华议题研究中应用尚不多见,相关成果仍较为有限。

然而,尽管既有研究在涉华舆论的传播结构、时序演化与治理工具等方面已取得长足进展,但对涉华舆论内部的话语资源与语言策略的研究却付之阙如。涉华舆论实质上是围绕话语权的竞争与博弈(李战子等,2020)。唯有关注涉华话语本体,才能揭示话语背后潜藏的意识形态动机与认知操控路径,从而在根源上制定有效的话语反制策略。目前,国内涉华舆论语言层面的研究尚处于萌芽时期,推动这一维度的探索,不仅对理解涉华舆论的生成逻辑与传播效果具有重要意义,也直接关系到国家话语安全与国际传播战略的优化。

2 国际涉华舆论的语言学研究

国际涉华舆论的语言学研究虽然仍处于起步阶段,但学者们的研究理论范式与方法路径多样,涵盖批评话语分析、认知语言学、多模态语言学、计算语言学和系统功能语言学等。其关注主题也逐渐拓展至政治议题、经济技术议题、社会与环境议题,以及公共卫生议题等层面。

2.1 理论范式与方法路径

2.1.1 批评话语分析

批评话语分析(Critical Discourse Analysis, CDA)视角主要关注涉华舆论背后隐含的权力关系和意识形态意义,多以西方主流媒体,特别是报刊媒体官网对中国重大事件和突发事件的相关报道为研究对象,运用文本—话语实践—社会实践三维框架(Fairclough, 1995)、意识形态方阵(van Dijk, 1998)、合法化/去合法化策略(van Leeuwen, 2007)等考察

涉华话语背后的意识形态动机,重点分析中国与西方国家的关系以及西方国家对中国的看法和态度。例如,程瑾涛(2021)借助批评话语分析三维框架,对2017年至2019年《纽约时报》180篇涉华报道进行分析,发现在人权、涉疆涉藏、政府形象等话语中存在“妖魔化”和“权威主义化”倾向。辛斌(2020)分析了《华盛顿邮报》和《纽约时报》有关南海争端的合法化话语策略,发现其主要通过权威合法化、道德合法化、理性合法化、假设未来合法化和利他主义合法化等方式,为美国介入南海事务建构正当性,同时对中国相关立场与行动进行非法化表征。

2.1.2 认知语言学研究

认知语言学视角的国际涉华舆论研究展现出两个趋势:一方面,隐喻和框架分析成为揭示意识形态话语的重要工具;另一方面,隐喻与批评视角的结合正在拓展研究的深度和广度。该领域主要利用批评隐喻分析(Critical Metaphor Analysis, CMA)(Charteris-Black, 2004)和趋近化理论(Proximitization Theory)(Cap, 2013)等揭示国际社会对华认知。例如,周冰(2021)以趋近化理论对德国媒体“华为威胁论”报道进行研究,发现德国媒体多用空间趋近化强调美方主张的攻击性,并含蓄质疑其合法性,在时间上凸显对事态发展的担忧,价值上则强调“威胁论”缺乏证据。韩娜等(2022)的研究进一步表明,在对“一带一路”倡议相关报道中,西方媒体频繁使用“扩张”“渗透”等隐喻,体现出典型的西方价值观嵌入和政治意识形态投射。孙成志等(2024)采用批评隐喻分析方法,对日本《朝日新闻》的“一带一路”语料进行研究,比较日本媒体在不同阶段的隐喻策略,发现日本政府态度经历“质疑→观望→区域性合作”的转变,媒体隐喻随之经历“冲突”→“旅程”→“建筑”的变化,反映出从对立竞争到局部合作的态度转变。

2.1.3 多模态话语分析

多模态话语分析主要关注富含视觉内容的媒体材料,强调通过文字、图像、声音等多种模态共同构建意义,将图像的参与者、取景角度、距离远近、色彩明暗等要素纳入研究,判断其再现意义、人际意义和构图意义。相关研究主要利用视觉语法(Visual Grammar)(Kress et al., 2006)和社会符号学理论(Social Semiotics)(van Leeuwen, 2005)等,并结合批评话语分析、系统功能语法、隐喻分析等方法解读新闻照片、杂志封面、政治漫画、电视画面中的意义建构过程,为揭示涉华舆论的全景图提供了关键视角。例如,杨颖(2016)以多模态论辩话语分析法对CNN《中菲岛屿之争》电视新闻进行考察,揭示其借报道之名传递“世界要小心中国”的结论,并对其偏见性框架提出评析。赵秀凤(2017)运用Musolff的“隐喻场

景”(metaphor scenario)框架与批评隐喻分析,对《经济学人》2008—2014 年涉华国际关系政治漫画与配文进行系统考察,发现“冲突/战争”是主导场景,并通过凸显“吞并”“杀戮”等战争相关的次域,映射中国的“强势”崛起。

2.1.4 计算语言学

大数据环境下,情感是网络舆论预警评定的重要信号。随着互联网数据激增和算法进步,近十年来,学界逐步引入自动化的情感分析工具,开始尝试将这一技术用于大规模数据的涉华舆论分析。

涉华舆论的计算语言学研究主要采用情感分析法(Sentiment Analysis)进行网民的情感倾向性计算和文档的情感分类,在此基础上进一步识别热点话题并预测其演化趋势。情感分析是一种基于计算语言学和文本挖掘的技术手段,可自动识别文本的正面、中性或负面情感倾向。王宇等(2015)对八个国家 11 家媒体涉华报道新闻文本进行分析,考察世界对中国崛起的态度。研究发现除澳大利亚和法国外,其他国家的对华情感总体趋于消极,报道重心总体转向“经济”,但日本、韩国更偏向政治报道。党明辉等(2024)对国际主流社交媒体 Twitter 和 Facebook 等的涉华议题展开主题与情感分析,发现“军事资源力量”等硬性议题呈较强负面情感,而“城市旅行美食”等软性议题则获得更高正向情感。目前,网络舆论情感语义的挖掘方法、技术和系统研究已形成较为成熟的体系(王英等,2017)。

立场检测(Stance Detection)是近年兴起于社交媒体分析领域的技术,旨在识别文本作者对于特定话题或目标所持的立场态度,即支持、反对和中立。相较于侧重情绪褒贬的情感分析,立场检测更关注观点方向。例如,一条推文可能因“批评中国环保政策”或“谴责西方媒体对华偏见”均呈现负面情感,但对华立场却截然相反。因此,在涉华舆论研究中引入立场检测可细化对华舆论倾向的把握(赵小兵等,2024)。然而,目前公开面向中国议题的立场检测研究极其有限。已有的大部分成果集中在方法论层面,即针对一般社交媒体数据的评测,专门针对涉华舆论的分析并不常见。

2.1.5 系统功能语言学

国际涉华舆论的系统功能语言学(Systemic Functional Linguistics)研究旨在分析词汇语法选择和参与者配置如何反映并影响涉华话语的意义和态度,并共同服务于构建或强化既有立场与形象。在这一路径下,学者们通常运用及物性、名物化、评价系统等,分析媒体文本中语言形式与意识形态立场的关系。例如,朱洪涛(2014)利用评价理论(Appraisal Theory)中的态度资源(情感、判断、鉴赏),分析了《经济学人》的涉华报道,揭示出西方媒

体系系统性地大量使用负面评价资源来报道中国。同时,报道通过框架化手段削弱中国官方信息的可信度。

利用系统功能语法,并结合评价理论与批评话语分析框架,通过词汇选择揭示隐含的意识形态也是该领域的焦点。例如,张艳妮等(2022)对比分析《中国日报》和《时代》周刊的新冠疫情报道与评论,发现前者突出“合作”“透明”“治理成效”,而后者则通过一套高度批判性的词汇将中国置于对全球运行造成冲击的中心位置,并弱化中国在组织动员、资源调配与社会牺牲方面的积极叙事。总体而言,虽然这些研究切入点不同,但均指向同一共识:西方媒体在针对中国的报道中,通过精心选择语言形式来表明立场。

2.2 研究主题

2.2.1 政治议题

政治议题一直是涉华舆论研究的核心关注点,尤其体现在“一带一路”倡议、南海问题、香港和台湾等敏感领域。相德宝(2016)对 Twitter、YouTube、Facebook 等涉藏账户与历年涉华数据库的涉藏样本进行分析,指出国际自媒体成为“藏独”宣传重要阵地。李莎莎(2019)发现德国主流媒体报道常以“冲突化”和“对立化”框架呈现“一带一路”倡议,衍生出“威胁论”等叙事。郭继荣等(2021)对中西媒体报道的中国民族问题进行对比,指出西方媒体话语中普遍存在“矛盾冲突—人权—文化/宗教紧张”等价值偏向。陈璟浩等(2022)以“新疆棉花”事件为例,对 Twitter 与微博相关评论进行比较,发现国外对此事件的舆论传播更早更久、影响更广,而国内爆发虽晚但反应强烈、快速达到峰值。

2.2.2 经济技术议题

与政治议题相比,经济技术议题研究更突出中美之间的结构性竞争。刘立华等(2018)分析了《纽约时报》有关“谷歌退出中国”的报道,发现该报以“censor”“attack”等意识形态称谓塑造负面的中国“他者”形象。石家宜等(2019)以 YouTube 相关视频为语料,分析了“中美贸易战”涉华舆论的特征与层级成因,认为导火索为西方沙文主义与新平民主义,并提出形象管理、政策管理与发展路径调适的对策。任孟山等(2023)分析英国主流媒体在推特平台上的涉华债务报道,发现其延续了“债务陷阱”叙事。裴佳敏等(2024)则探讨了中英媒体在 5G 议题报道中的差异,揭示出中国媒体突出“技术进步”,而英国媒体则借助风险与阴谋论等语言策略将中国“他者化”。

2.2.3 社会与环境议题

社会与环境问题也是国际涉华舆论的重要组成部分。范勇(2009)以《纽约时报》涉华

报道为样本,从词汇层面揭示“communist”“suppression”“crackdown”等意识形态偏见词的系统性使用,发现这种遣词选择强化了“中国威胁”的意识形态形象。申辰瑜等(2018)研究了2013至2017年联合国气候变化大会期间三家英国主流媒体的90篇涉华报道,发现英媒早期倾向于将中国建构为“冷酷的经济利益至上者”和“生态文明的摧毁者”,但随着中国在全球气候治理中角色的变化,相关报道逐渐将中国表征为全球环境治理中的积极行动者、气候事务领导者和气候谈判的重要贡献者,表明涉华舆论并非固定不变,而是在国际政治情境和大国关系变化中不断调整。

2.2.4 公共卫生议题

新冠疫情的突发推动了国际涉华舆论研究的集中爆发。陈慧敏等(2020)以推文中的涉华语料为研究对象,区分了普通公众、美国国会议员、英美媒体与社交机器人用户,发现公众总体对华态度随时间由“非负”转向“负面”,英美媒体对华报道总体以“非负”为主,国会议员中共和党对华态度更为消极,而社交机器人则更偏向于讨论政治与防疫措施,并在疫情态势、防疫措施、种族主义方面态度更为消极。连少英等(2021)以《华尔街日报》新冠疫情相关报道为语料,分析其对中国抗疫表述与意识形态倾向,发现“呈现中国”的词项占比偏低、负面选择性显著,固化了“中国威胁”的刻板印象。

综合来看,现有国际涉华舆论的语言学研究已初步形成由多种理论范式与方法路径共同支撑的研究格局,在政治、经济技术、社会与环境以及公共卫生等议题上也积累了一定成果,并揭示出西方涉华话语中“中国威胁”“他者化”等框架的持续存在。然而,该领域在研究手段、多模态拓展、语种覆盖和跨学科融合等方面仍存在不足。

3 思考与建议

尽管涉华舆论的语言学研究为我国国家形象构建和国际传播策略提供了有价值的参考和建议,但面对日益复杂的国际舆论环境和日新月异的技术迭代,涉华舆论的语言学研究要提升服务“国之所需”的能力,需从以下四个方面进行进一步提升。

3.1 提升研究手段的技术含量

从研究手段来看,当前国际涉华舆论的语言学研究主要借助人工手段,运用批评话语分析、认知语言学、多模态话语分析与系统功能语言学等路径,揭示“他者化”中国的话语机制及其意识形态动机。这一路径虽然有助于深入把握国际舆论场对华态度,为理解国际传播场域中的中国形象博弈提供更微观的分析方法,但人工成本过高,研究结果受限于样

本大小。

基于自然语言处理的自动化情感分析为涉华舆论研究提供了量化概览和客观的数据支撑,有利于更高效地追踪舆论走势。然而,这类方法主要依赖词汇极性来判断对华态度,并且更侧重技术层面的智能处理,对涉华舆论事件背后的社会政治因素关注度不足。此外,由于词义模糊、句式复杂、语境缺失等原因,自动化的涉华舆论研究常常难以准确判断态度极性,而这些修辞策略在国际政治语境中相当常见。同时,涉华舆论复杂多样,并非简单的二元褒贬所能概括。因此,单纯依赖技术手段无法替代深入的话语分析来揭示丰富的态度维度和意识形态运作逻辑。

为提高涉华舆论分析效能,可采用人机结合的方式,通过分析图文关系、词汇偏好等语言策略,人工辅助计算机挖掘涉华舆论中的关键信息并进行专业标注,再运用话语分析方法全面解读涉华舆论事件背后的态度、情感和价值观等特征(潘艳艳,2024)。这样的协同策略既发挥了大数据技术在处理海量信息上的效率和客观优势,又弥补了自然语言处理在语用理解和深层解读方面的不足,从而提升舆论分析的深度与效度(王宏俐等,2018)。

3.2 重视舆论信息的多模态性

从研究对象来看,国际涉华舆论的语言学研究主要聚焦于西方传统主流媒体涉华报道的文本层面,对社交媒体涉华舆论的研究则较为薄弱(石家宜等,2019)。然而,随着大型社会网络的不断发展,传统主流新闻媒体在算法场域及其特有传播路径下失去支配地位,社交媒体平台成为网络舆论主要阵地。此外,目前多模态话语分析在涉华舆论领域尚处于起步阶段,研究范围相对狭窄,主要关注杂志封面、新闻图片中的涉华信息,鲜有对社交媒体图片、短视频、表情包等多模态资源的研究,而这些内容是当代舆论场躲避传统基于文本的信息识别的重要手段(刘润奇等,2020),其影响可能更直观、更广泛。这意味着语言学领域对新媒体环境下多模态涉华舆论特征仍认识不足。未来应进一步拓展涉华舆论的研究范围,重视社交平台上的多模态涉华舆论信息,如海外社交平台上的涉华政治漫画、YouTube等视频平台上的涉华短视频、互联网上关于中国的模因(Memes)等。

3.3 通用和非通用语种媒体相结合

从研究范围来看,当前国际涉华舆论研究多集中于英语等少数通用语种,主要关注西方发达国家以及中国周边邻国对涉华事件的态度与看法。这一取向虽然有助于把握西方主流媒体与国际话语场中的核心声音,却忽略了其他国家和地区对华态度的差异性与复杂性,难以全面反映中国的国际形象及其在全球传播格局中的多样化认知。事实上,来自拉

美、非洲以及共建“一带一路”国家的对华态度与评价,在理解国际社会对中国的整体认知中具有不可替代的价值。虽然已有少量研究考察这些国家的对华认知,但关注度仍远远不足。例如,阿莫尼等(2015)分析了阿根廷、哥伦比亚、智利、墨西哥和秘鲁主流报纸官方 Facebook 专页上中国相关新闻帖下的读者评论,研究表明,拉丁美洲对“中国崛起”感到焦虑。郇昌鹏等(2021)考察了南非主流媒体的涉华报道,发现对中国的描述呈现出“伙伴”与“新殖民者”的矛盾叙事。楚建勋等(2025)分别研究了巴基斯坦和印度对“一带一路”倡议的报道,发现印度媒体将“一带一路”倡议定位为对其主权与地区影响力的“威胁”,而巴基斯坦媒体虽然承认安全风险等挑战,但更强调和平、合作与互利的发展机会。

在未来国际涉华舆论研究中,应当在通用语种研究的基础上,逐步拓展非通用语种的覆盖范围,对多国涉华舆论进行系统性的对比研究,以提升涉华舆论研究的纵深度和覆盖度,为全面、客观理解国际社会对中国的态度与认知提供更加坚实的支撑。

3.4 加强语言学和其他学科的交叉融合

从研究路径来看,现有国际涉华舆论的语言学研究虽然已形成多种理论范式与方法路径,但与社会学、计算机科学、新闻传播学、管理学等学科之间的协同仍显不足,尚未充分吸收其在社会结构分析、数据挖掘、传播机制阐释和风险评估等方面的学科优势。社会网络分析法(Social Network Analysis)可识别舆论传播关键节点和意见领袖影响力,为涉华舆论敏感节点的预判、监管和疏导提供数据准备和技术支撑;计算机科学可实现海量多模态数据自动抓取与智能标注;新闻传播学可分析对华报道框架如何影响涉华舆论及舆论事件的动态演化规律;管理学研究方法可对各类涉华议题进行全方位风险评估,在未来尚未引起全社会讨论的态势之前识别风险,预防形成引爆该事件的网络舆论,维护网络安全。今后的国际涉华舆论语言学研究应在充分发挥批评话语分析等理论框架优势的情况下,借助其他领域在该领域研究方面的专长,充分弥合学科鸿沟,为今后同类研究提供跨学科的全方位视角,实现涉华舆论风险的精准识别与应对。

4 结语

本文分别从研究理论范式与方法路径、研究主题两个层面,对国际涉华舆论语言学研究的研究重点与研究发现进行了系统梳理。就理论范式与方法路径而言,现有成果主要集中在批评话语分析、认知语言学、多模态话语分析、计算语言学以及系统功能语言学。就研究主题而言,相关研究主要涵盖政治、经济技术、社会与环境以及公共卫生议题。在此基础

上,对国际涉华舆论研究提出了四点建议,即提升研究手段的技术含量、重视舆论内容的多模态性、通用和非通用语种媒体相结合以及加强语言学和其他学科的交叉融合,以期提升语言学研究视角在把握国际涉华舆论来源、层次与趋势等方面的能力,更好服务“国之所需”。

未来可重点从以下两个方面推进国际涉华舆论的语言学研究。其一,推动人机协同和多模态融合的涉华舆论分析,综合运用话语分析、立场检测、图像识别和视频分析等手段,提升对复杂涉华态度与意识形态特征的识别能力。其二,推进跨语种、跨区域、跨平台的国际涉华舆论比较研究,将研究对象由英语主导的西方社交媒体进一步拓展至拉美、非洲及共建“一带一路”国家社交平台,以更全面把握国际社会对中国的多样化认知。

参考文献:

- 陈璟浩,谢献坤. 2022. 国际涉华突发事件国内外网络舆情对比分析[J]. 情报杂志(3): 114-120+172.
- 程瑾涛. 2021. 美国主流媒体中的中国国家形象——基于《纽约时报》的涉华舆情研究[J]. 情报杂志(11): 80-86+146.
- 党明辉,冀豪杰. 2024. 国际主流社交媒体平台涉华议题的传播特征及效果分析[J]. 情报杂志(6): 145-152.
- 范勇. 2009. 美国主流媒体涉华报道中的意识形态偏见词汇与“中国形象”塑造——基于对《纽约时报》的实证研究[J]. 湖北社会科学(8): 173-176.
- 郭继荣,王馨苑. 2021. 中西方主流媒体对中国民族问题的话语建构——以《纽约时报》和《中国日报》为例[J]. 情报杂志(12): 120-126.
- 韩娜,邹初好,王建军. 2022. 冷战后西方智库涉华安全话语主题演变研究——基于西方五大智库的LDA分析[J]. 智库理论与实践(4): 113-123.
- 李莎莎. 2019. 德国主流媒体对中国“一带一路”倡议认知——一项语料库批评话语分析[J]. 德国研究(2): 99-114+159.
- 李希光,刘康. 1996. 妖魔化中国[M]. 北京:中国社会科学出版社.
- 李战子,刘博怡. 2020. 国家安全与公共卫生安全应急话语构建[J]. 国防科技(3): 11-18.
- 连少英,米若玉. 2021. 《华尔街日报》对我国应对新冠肺炎疫情的报道研究——基于语料库的批评性话语分析[J]. 新闻春秋(1): 40-52.
- 刘润奇等. 2020. 网络多媒体数据中舆情关联主题的挖掘方法[J]. 深圳大学学报(理工版)(1): 72-78.
- 潘艳艳. 2024. 国家安全视阈下网络多模态语言舆情监测研究[J]. 外语研究(5): 60-65.
- 任孟山,任泽阳. 2023. “英国版中国故事”传播话语研究——基于推特平台英国主流媒体涉华债务议题的新闻报道[J]. 中国新闻传播研究(6): 151-168.
- 申辰瑜,郭继荣,郭淼. 2018. 基于联合国气候变化大会的英国主流媒体涉华舆情研究[J]. 情报杂志(9): 113-119.
- 石家宜,郭继荣. 2019. “中美贸易战”涉华舆情、层级成因及对策研究: 基于YouTube平台的考察[J]. 情报杂志(8):

105-112+135.

- 孙成志, 晋鑫哲. 2024. 日本“一带一路”新闻话语的批评隐喻分析 [J]. 北京第二外国语学院学报 (4): 133-146.
- 王宏俐, 闫开伦. 2018. 涉华舆情研究述评——对 2008–2017 年间国内文献的分析与反思 [J]. 情报杂志 (1): 82-87.
- 王连喜, 蒋盛益. 2019. 基于 CNKI 和 WoS 的国内与国际涉华舆情研究对比分析 [J]. 情报探索 (10): 116-124.
- 王英, 龚花萍. 2017. 基于情感维度的大数据网络舆情情感倾向性分析研究——以“南昌大学自主保洁”微博舆情事件为例 [J]. 情报科学 (4): 37-42.
- 相德宝. 2014. 国际虚拟网络社区涉华舆论特征及引导策略——基于国际虚拟网络社区 2013 涉华舆论的实证研究 [J]. 情报杂志 (6): 127-132.
- 相德宝. 2016. 国际自媒体涉藏舆情及舆论斗争的规律、特征及引导策略 [J]. 情报杂志 (5): 20-26.
- 辛斌. 2020. 英文新闻标题中的合法化话语策略分析——以《华盛顿邮报》和《纽约时报》有关南海争端报道为例 [J]. 外语学刊 (4): 24-32.
- 杨颖. 2016. 美国媒体涉华新闻的多模态论辩话语分析——以 CNN 一则电视新闻为例 [J]. 浙江传媒学院学报 (5): 14-20+159.
- 张建民. 2021. 后疫情时代对外传播中的话语权建构 [J]. 当代传播 (6): 51-54+59.
- 赵秀凤. 2017. 多模态隐喻场景对涉华国际关系的建构——多模态隐喻研究的社会维度 [J]. 北京第二外国语学院学报 (6): 26-39+122.
- 赵小兵等. 2024. 面向社会媒体的立场检测研究综述 [J]. 计算机应用研究 (11): 3201-3214.
- 赵永华, 陆君钰. 2021. 新闻话语中的隐喻与国家形象的选择性建构——以《纽约时报》新冠肺炎疫情涉华报道为例 [J]. 当代传播 (6): 17-22.
- 周冰. 2021. 趋近化理论视域下的媒体立场研究——基于德国媒体“华为威胁论”相关报道的语料库分析 [J]. 外国语 (上海外国语大学学报) (3): 71-81.
- 朱洪涛. 2014. 语篇中的态度评价资源——对《经济学人》涉华报道的个案分析 [J]. 英语研究 (1): 14-17.
- Armony, A. C. & N. Velásquez. 2015. Anti-Chinese Sentiment in Latin America: An Analysis of Online Discourse [J]. *Journal of Chinese Political Science* (3): 319-346.
- Cap, P. 2013. *Proximization: The Pragmatics of Symbolic Distance Crossing* [M]. Amsterdam: John Benjamins.
- Charteris-Black, J. 2004. *Corpus Approaches to Critical Metaphor Analysis* [M]. New York: Palgrave.
- Chen, H. et al. 2020. Country Image in COVID-19 Pandemic: A Case Study of China [J]. *IEEE Trans Big Data* (1): 81-92.
- Chu, J., Zameer, H. & S. M. Sikandar. 2025. The Framing of the Belt and Road Initiative in Indo-Pakistani Media [J]. *Humanities & Social Sciences Communications* (1): 1-10.
- Fairclough, N. 1995. *Critical Discourse Analysis: The Critical Study of Language* [M]. London: Longman.
- Huan, C. & M. Deng. 2021. Partners or Predators? A Corpus-Based Study of China's Image in South African Media [J]. *African Journalism Studies* (3): 34-50.
- Kress, G. & T. van Leeuwen. 2006. *Reading Images: The Grammar of Visual Design* [M]. London: Routledge.
- Liu, L. H., Zhang, C. & J. H. Qian. 2018. Discourse Interaction in *The New York Times* and *China Daily*: The Case of

- Google's Departure [J]. *Critical Arts* (32): 68-86.
- Mackerras, C. 1989. *Western Images of China* [M]. Oxford: Oxford University Press.
- Nye, J. S. 1990. *Bound to Lead: The Changing Nature of American Power* [M]. New York: Basic Books.
- Pei, J. & L. Cheng. 2024. Representations of 5G in the Chinese and British Press: A Corpus-Assisted Critical Discourse Analysis [J]. *Humanities and Social Sciences Communications* (1): 1-12.
- Pew Research Center. *U. S. Public, Experts Differ on China Policies* [R]. 2012-09-18.
- van Leeuwen, T. 2005. *Introducing Social Semiotics* [M]. London and New York: Routledge.
- vanLeeuwen,T. 2007. Legitimation in Discourse and Communication [J]. *Discourse & Communication* (1): 91-112.
- Wang, Y. , Yuan J. B. & J. B. Luo. 2015. To Love or to Loathe: How is the World Reacting to China's Rise? [J]. *Workshop Proceedings International Conference on Data Mining*.
- Yang, Y. E. & X. Liu. 2012. The China Threat Through the Lens of U. S. Print Media 1992–2006 [J]. *Journal of Contemporary China* (76): 695-711.
- Zhang, Y. et al. 2022. Comparative Study of Chinese and American Media Reports on the COVID-19 and Expressions of Social Responsibility: A Critical Discourse Analysis [J]. *Journal of Psycholinguistic Research* (51): 455-472.

A Survey of Linguistic Research on International Public Opinions of China

SHI Linfei

Abstract: Linguistic research on international public opinions of China is of profound significance for Shaping China's national image and safeguarding national security. Based on a review of relevant studies, it is found that the existing linguistic research on international public opinion of China mainly involves Critical Discourse Analysis, Cognitive Linguistics, Multimodal Discourse Analysis, Computational Linguistics, and Systemic Functional Linguistics; the major research themes are concentrated on political issues, economic and technological issues, social and environmental issues, and public health issues. On this basis, this article synthesizes the major research focus and key findings across these approaches, and identifies limitations in cross-disciplinary, cross-modal, and cross-language research. The article proposes recommendations in four dimensions: deepening the integration of language and technology; paying greater attention to multimodal information on social media; combining major world languages with less commonly taught languages; and strengthening interdisciplinary collaboration. Hopefully, this study can offer insights for future linguistic research on international public opinions of China.

Key words: international public opinions of China; linguistic research; theoretical paradigms; methodological approaches

责任编辑:黄均